

INFACO[®]

ELECTROCOUP **F3020**



ORIGINE
FRANCE[®]
GARANTIE

BVcert.6152145

OTHER LANGUAGES

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA - LV





STANDARTS



VIDĒJS



MAKSIMUMS



NAGS

Piesardzība lietošanā	4
Vides aizsardzība	4
Ietvara saturs	4
Izstrādājuma vispārējs apraksts	5
Īpašības	6
Lietošanas vadlīnijas	6
Piesardzība lietošanā un drošība	11
Lietošana	11
Baterijas uzlāde	14
Daļēja atvēruma / asmeņu šķērsošanas regulēšana	18
Drošības sistēma DSES WIRELESS	20
LED indikācija	28
Apkope	29
Ikgadējā apkope	34
Piesardzība pārvadāšanā	34
Drošības norādījumi	34
Garantijas noteikumi	36
Garantijas deklarācija ārpus Francijas	38
Tehniskā izpēte	41
Zargrieža F3020 funkciju kopsavilkums	42
EK Atbilstības deklarācija	47

PIESARDZĪBA LIETOŠANĀ



BRĪDINĀJUMS. Izlasiet visus brīdinājumus par drošību un visas instrukcijas. Brīdinājumu un instrukciju neievērošana var izraisīt elektrisko šoku, aizdegšanos un/vai nopietnus savainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākām uzziņām. Termins "instrumenti" brīdinājumos attiecas uz jūsu ar bateriju darbināmo elektrisko instrumentu (ar strāvas vadu).

VIDES AIZSARDZĪBA



Likvidējot atkritumus, ievērojiet konkrētos valsts noteikumus.

> Elektriskos instrumentus nedrīkst izmest atkritumos.

> Ierīce, piederumi un iepakojums ir jāpārstrādā.



> Jautājiet savam pilnvarotajam INFACO izplatītājam jaunāko informāciju par videi draudzīgu atkritumu likvidēšanu.

IETVARA SATURS

Zargriezis **F3020 (standarta vai vidējs)**

Baterija (Ref. L100B)

Lādētājs

Lādētāja strāvas vads

Zargrieža strāvas vads (kreisais)

Bateriju pārnēsāšanas veste (josta + siksnas)

Piedurknes apsējs

Turētājs (zargrieža pārnēsātājs)

Smērvielu sūknis un tā iepakojums (Ref. 952P)

Asmens pievilkšanas uzgrieznis

Rezerves asmens

Asināšanas akmens (Ref. 350P)

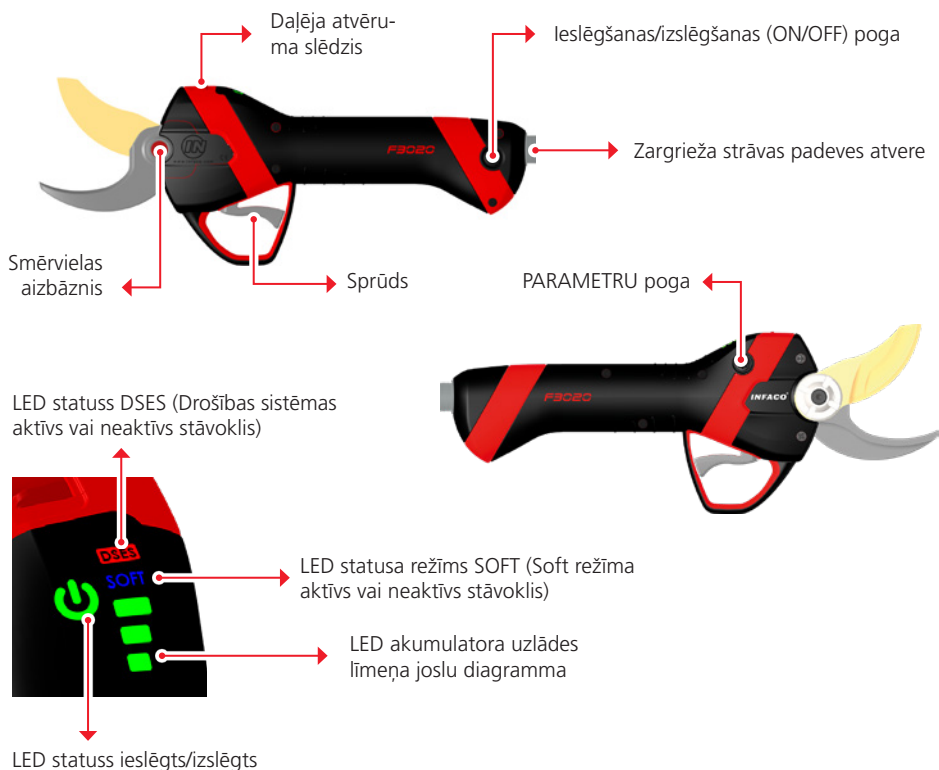
Skrūvju komplekts

Lietotāja rokasgrāmata

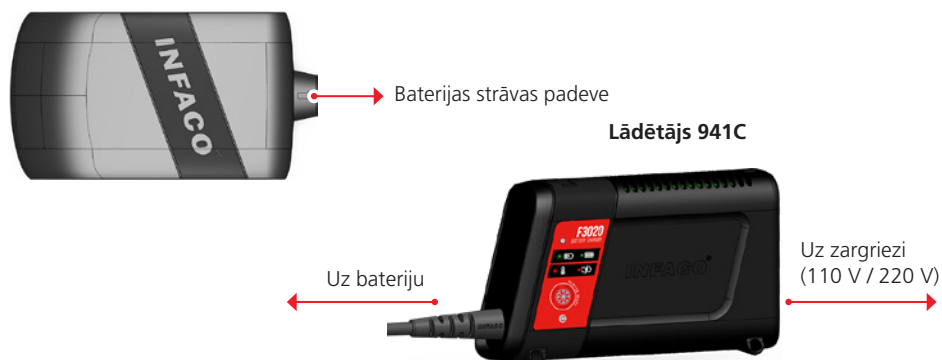


IZSTRĀDĀJUMA VISPĀRĒJS APRAKSTS

Zargriezis F3020



Baterija L100B



	F3020 STANDARTA	F3020 VIDĒJS	F3020 MAKSIMUMS
Maks. jauda	Elektriskā : 1340 W		
Barošanas avots	Saderīgā baterija 36 V un 48 V		
Griešanas jauda	40 mm	45 mm	55 mm
Asmens ātrums	44 rpm	32 rpm	15 rpm
Svars	708 g	835 g	1 165 g
Izmēri	280 mm	295 mm	360 mm
BATERIJA L100B			
Nominālais spriegums	36 V		
Tehnoloģija	Li-ION – 18/650 – montāža 10S1P		
Kapacitāte	3 Ah / 108 Wh		
Svars	698 g		
Izmēri	150 mm x 83 mm x 58 mm		
LĀDĒTĀJS 941C			
Ieeja	110 V / 230 V - 50/60 Hz		
Izeja	42 V - 2A		
Jauda	84 W		
Drošinātājs	3,15 A		

Šie raksturlielumi ir norādīti tikai informācijai. Tie nekādā veidā nav līgumiski un var tikt mainīti uzlabošanas nolūkos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Patentēts materiāls.

LIETOŠANAS VADLĪNIJAS

Pirmā lietošanas reize

Pirmajā lietošanas reizē ir ļoti ieteicams vērsties pēc palīdzības pie izplatītāja, kurš ir pilnvarots sniegt jums visus padomus, kas nepieciešami pareizai lietošanai un labai veiktspējai. **Pirms instrumenta lietošanas vai pieslēgšanas obligāti rūpīgi jāizlasa instrumentu un piederumu lietotāja rokasgrāmatas.**

Baterija

Pirms pirmās izmantošanas reizes un/vai pēc ziemošanas ir jāveic pilna uzlāde (skatīt uzlādes procedūru 14. lpp.).



Litija baterija L100B obligāti jāuzlādē ar litija lādētāju INFACO (Réf.: 941C).

Nopietnas elektriskās avārijas (sprādziena un/vai ugunsgrēka) riska gadījumā ir aizliegts izmantot citu lādētāju.

Saderīgās baterijas

- Zemāk esošajā tabulā ir uzskaitītas baterijas, kas ir saderīgas ar zargriezi F3020. Tomēr šo bateriju (kas nav L100B) izmantošana var samazināt ierīces veiktspēju (skatiet tabulu zemāk).
- Lai nodrošinātu maksimālu ierīces veiktspēju, ieteicams izmantot bateriju L100B 36 V.

SADERĪGĀS BATERIJAS			
L100B	831B	L850B	L810B
✓	✓ Funkcionāla, bet ne optimāla	✓	✓
			
36 V	48 V	48 V	48 V

- Ja vēlaties izmantot zargriezi F3020 ar iepriekš esošo 48 voltu bateriju, ir jāveic papildu iestatījumi. Lai to izdarītu, lūdzu, sazinieties ar savu pilnvaroto INFACO izplatītāju.

Zargriezis F3020 nav saderīgs ar iepriekšējo modeļu baterijām (F3005 un F3010).

Ierīces pārnēsāšana

Iespējami vairāki pārnēsāšanas režīmi:

1. Ar visu aprīkojumu

- No ietvara izņemiet bateriju, baterijas pārnēsāšanas jostu, siksnas, turētāju, piedurknes apsēju un strāvas vadu.

- Novietojiet akumulatoru ar strāvas padevi uz augšu uz baterijas pārnēsāšanas jostas. Lai to izdarītu, iebīdīet abas siksnas aizmugurējos baterijas fiksatoros.



- Piespraudiet siksnas pie jostas, ievietojiet strāvas vadu šim nolūkam paredzētajās kabelu pārejās.

- Uzvelciet vesti un noregulējiet siksnas: pavelciet siksnas, kā nepieciešams, un saspraudiet priekšējās sprādzes vēlamajā pozīcijā.



- Iespēja aprīkot sevi ar piedurknes apsēju un piestiprināt tam kabeli, izmantojot ātro **velcro** aizdari. Tādējādi kabelis virzīsies gar roku un darba laikā neradīs diskomfortu.



2. Pārņēsāšana ar jostu un piedurknes apsēju

- Iespēja aprīkot sevi tikai ar jostu un piedurknes apsēju bez siksnām. Šajā gadījumā piedurknes apsējs ir ļoti ieteicams labākai darba ergonomikai. Pēc tam baterija jānostiprina ar kabeļa izeju horizontāli, labajā vai kreisajā pusē.



3. Baterijas pārņēsāšana bez jostas vai siksnām

- Bateriju var vienkārši pārņēsāt uz bikšu jostas. Šajā gadījumā piedurknes apsējs ir ļoti ieteicams labākai darba ergonomikai. Baterijas strāvas padevei jābūt vērstai uz leju.



Spēcīga lietus laikā bateriju vislabāk pārņēsāt zem ūdensnecaurļaidīga apģērba, lai tā būtu pasargāta no mitruma.



4. Turētāja pārņēsātāja pārņēsāšana

- Turētāja lietošana ir ļoti ieteicama drošai instrumenta pārņēsāšanai pārvietošanās laikā un ārpus atzarošanas darbībām.
- Lai to izdarītu, piestipriniet turētāju pie baterijas pārņēsāšanas jostas, izmantojot šim nolūkam paredzēto cilpu, vai pie bikšu jostas, ja jums nav vestes.
- Zargriezis obligāti jāievieto turētājā pilnībā aizvērtā stāvoklī, gaidīšanas vai izslēgtā režīmā, līdz tas apstājas.
- Lai izņemtu zargriezi no turētāja, vienkārši satveriet to ar vienu roku un ar brīvo roku atbrīvojiet fiksatoru un pēc tam izņemiet zargriezi no novietnes.



Pakļaušana spriegumam



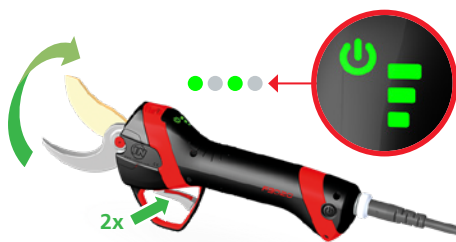
Ierīces darbošanās laikā vienmēr turiet rokas tālāk no griešanas galviņas.



1. Ievērojot strāvas padeves atveres polarizāciju, secīgi pievienojiet vadu baterijai un pēc tam zargriezim.



2. Spiediet zargrieža ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) pogu, līdz iedegas LED. Uz 1 sekundi iedegas visas LED, lai pārbaudītu to pareizu darbību. Zargriezis ir gatavs inicializācijai.



3. **Inicializācijas posms:** Divreiz nospiediet sprūdu. LED statuss ātri mirgo zaļā krāsā, un asmens atveras, ja tas vēl nav atvērts.



4. Kad asmens ir atvērts, nospiediet sprūdu, līdz asmens ir pilnībā aizvēries, LES statuss mainīsies uz vienmērīgi zaļu.

Zargriezis ir gatavs darbībai.



Ja šajā posmā asmens kustību kavē kāds ārējs elements, noteiktais aizturis nebūs derīgs. Šādā gadījumā izslēdziet zargriezi, noņemiet šķērslī no griešanas galviņas un atkārtojiet ieslēgšanas procedūru.

PIESARDZĪBA LIETOŠANĀ UN DROŠĪBA

Pirms darba dienas sākuma pārļiecinieties, vai baterija ir pilnībā uzlādēta (uz zargrieža iedegas 3 LED).

Vienmēr atvienojiet zargriezi no strāvas vada, lai veiktu jebkādas citas manipulācijas, izņemot atzarošanu un **GALVENOKĀRT SLĪPĒŠANAI, ASINĀŠANAI VAI IEEĻOŠANAI**.

Katru rītu pārbaudiet, vai asmens ir pareizi pievilkts (skatiet 31. lpp.).

Neatstājiet zargriežus un/vai bateriju uz zemes un nepakļaujiet tos laikapstākļiem.

Pārļiecinieties, vai baterijas plastmasas aizsargapvalks nav saplaisājis vai nešķiet pakļauts sitieniem vai citiem triecieniem.

Darba laikā ir normāli, ka paaugstinās zargrieža un baterijas temperatūra (kā arī uzlādes laikā).

Ieteicamā darba temperatūra: -5 līdz 35°C. Lietošana ārpus šiem temperatūras diapazoniem var samazināt instrumenta veiktspēju.

Lietus laikā baterija jānēsā zem ūdensnecaurīdīga apģērba, lai pasargātu to no mitruma.

Pēc instrumenta lietošanas lietū vai mitrā vidē ļoti ieteicams ierīci (atvienotu) glabāt ārpus ietvara vēdināmā un apsildāmā vietā.

Vienmēr turiet kabeli tālāk no griešanas vietas.

LIETOŠANA

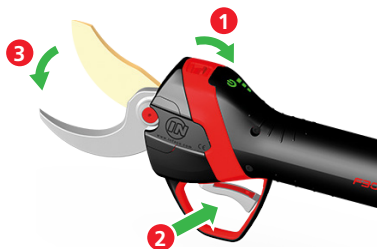


Ierīces darbošanās laikā vienmēr turiet rokas tālāk no griešanas galviņas.

Daļējs atvērums

Zarggriezis ir aprīkots ar daļēja atvēruma slēdzi, kas ļauj samazināt asmens atvērumu par aptuveni 50%. Daļēja atvēruma pozīciju iespējams pielāgot pēc saviem ieskatiem (skat. 18. un 19. lpp.).

1. Lai novietotu asmeni ar daļēju atvērumu, aktivizējiet daļēja atvēruma slēdzi.
2. Pavelciet sprūdu, līdz asmens aizveras.
3. Atkārtoti atverot, asmens novietosies daļēja atvēruma pozīcijā.



Režīmi NORMAL vai SOFT

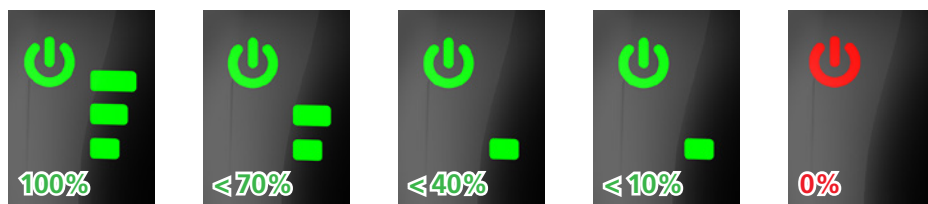
Jums ir iespēja izvēlēties starp diviem darbības režīmiem:

- Režīms "**NORMAL**": zargriezis darbojas ar maksimālo ātrumu, lai nodrošinātu optimālu asmens aizvēršanās laiku.
- Režīms "**SOFT**": nodrošina vienmērīgāku asmens vadības izjūtu. Pēc tam griešanas ātrums tiek samazināts par aptuveni 15%. Šis režīms ir ļoti ieteicams, apgūstot izmēru.
 - Lai pārslēgtos no viena režīma uz otru, ātri nospiediet daļēja atvēruma slēdzi 6 reizes (3 reizes uz priekšu un atpakaļ) atkarībā no sākotnējā stāvokļa iedegas vai nodziest SOFT LED.
 - Nospiediet sprūdu, lai pārbaudītu režīma maiņu.



Baterijas uzlādes līmenis

Baterijas uzlādes līmeni norāda 3 zargrieža uzlādes indikatora LED.



Zems baterijas uzlādes statuss:

Kad mirgo pēdējā LED, baterijas uzlādes līmenis ir mazāks par 10%.

Tukšs baterijas uzlādes statuss:

Kad baterija ir pilnībā izlādējusies, griezējs apstājas. Strāvas indikators ātri mirgo sarkanā krāsā, un 3 uzlādes indikatora LED ir izslēgtas. Šajā stāvoklī ir nepieciešams atkārtoti uzlādēt bateriju (skatiet 14. lpp.).

"Asmens aizvērts" gaidstāves režīma aktivizēšana

Ierīce ir aprīkota ar gaidstāves režīmu, kas ļauj ātri un droši uzglabāt zargriezi "asmens aizvērts" režīmā šim nolūkam paredzētajā zargrieža pārnēsātājā.



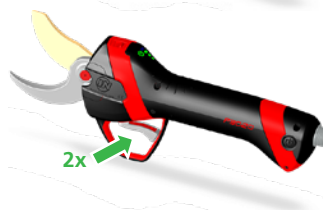
1. Nospiediet zargrieža sprūdu, vienlaikus turot asmeni aizvērtu.



2. Divreiz nospiediet daļēja atvēruma slēdzi (= 1 uz priekšu un atpakaļ), neatlaižot sprūdu.

3. Kad rādās 3 uzlādes līmeņa indikatori, tiek aktivizēts ierīces gaidstāves režīms.

4. Tagad atlaidiet sprūdu, ierīce ir iestatīta "asmens aizvērts" gaidstāves režīmā.



5. Gaidstāves režīmā statusa LED mirgo zaļā krāsā. Lai restartētu ierīci, divreiz nospiediet sprūdu.

Automātiskā gaidstāve

Jūsu drošībai elektronika ir aprīkota ar automātisko zargrieža gaidstāves režīmu pēc 3 minūšu neizmantošanas (strāvas padeves LED mirgo zaļā krāsā). Šo laiku jūsu ērtībām var mainīt pilnvarotais INFACO izplatītājs.

Pēc tam jums būs divreiz jānospiež zargrieža sprūds, lai ierīce atkal sāktu darboties.

Ierīces apstādināšana

Lai izslēgtu zargriezi, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) pogu, līdz nodziest uz zargrieža esošās LED. Jūsu drošībai ieteicams izslēgt zargriezi ar aizvērtu asmeni.

Ierīces automātiskā apstādināšana

Zargriezis ir aprīkots ar automātisku izslēgšanu, kas atslēdz zargrieža strāvas padevi pēc 15 minūšu neizmantošanas.



BATERIJAS UZLĀDE

Lādētāja lietošanas sākšana

Lai uzlādētu bateriju, pievienojiet lādētāju labi vēdināmā telpā, kur nav viegli uzliesmojošu izstrādājumu, aizdegšanās avotu un mitruma. Ideālajai telpas temperatūrai jābūt no 10°C līdz 25°C.



1. Pievienojiet strāvas vadu lādētājam.



2. Pievienojiet strāvas vadu maiņstrāvas kontaktligzdai.



3. Pēc pievienošanas spriegumam, sākas lādētāja inicializācija. Statusa LED (1) pārmaiņus deg sarkanā un zaļā krāsā un ziemošanas LED (2) iedegas 3 sekundes



4. Kad LED ir izslēgtas, lādētājs ir gatavs darbam.

Baterijas uzlāde



Ir stingri aizliegts uzlādēt baterijas, ja temperatūra telpā ir zemāka par 0°C vai ir virs 40°C.

Uzlādes laikā bateriju un lādētāju nedrīkst aizklāt vai novietot siltuma avota vai viegli uzliesmojošu izstrādājumu tuvumā. Neaizsedziet lādētāja ventilācijas restes.

1. Pievienojiet bateriju lādētāja izvades kabelim.
2. Kad baterija ir pievienota, lādētājs atrod bateriju un sāk uzlādi, statusa LED (1) mirgo zaļā krāsā.
3. Uzlādēta baterija: statusa LED (1) vienmērīgi deg zaļā krāsā. L100B baterijas pilnīgas uzlādes laiks ir aptuveni 2 stundas.



Baterijas ziemošana



Baterijas ziemošanas process ir jāveic šādos gadījumos:

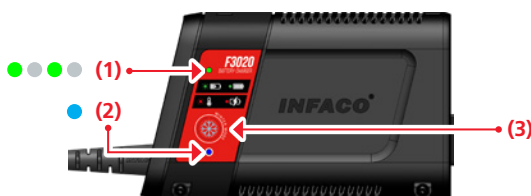
- **Atzarošanas sezonas beigās.**
- **Nelietošanas gadījumā ilgāk par vienu mēnesi.**
- **Transportēšanai pirms ikgadējās pārbaudes.**

Ziemošana garantē baterijas uzglabāšanu labos apstākļos. Baterijas ziemošanas laiks var būt līdz 10 stundām.

1. Pievienojiet bateriju lādētājam



2. Lai sāktu procesu, (3) nospiediet ziemošanas pogu. Ziemošanas LED (2) mirgo zilā krāsā un statusa LED (1) mirgo zaļā krāsā



3. Ziemošanas process pabeigts: ziemošanas LED (2) deg zilā krāsā un statusa LED (1) deg zaļā krāsā.



Baterija ir jāatvieno un jāuzglabā ietvarā.

Lai aktivizētu vai deaktivizētu ziemošanas režīmu, nepieciešams nospiegt ziemošanas pogu. Ziemošanas režīms tiek automātiski deaktivizēts, atvienojot lādētāju no maiņstrāvas kontaktligzdas.



Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā ziemošanas režīmā tas tiks deaktivizēts. Ja baterija joprojām ir pievienota, pēc strāvas atjaunošanas tiks veikta uzlāde. Pirms uzglabāšanas noteikti atkārtoti veiciet ziemošanu.

Baterija, kas pieslēgta lādētājam ilgāk par 13 dienām, automātiski iekļūst ziemošanas procesā.

Ja baterija netiek iezīemota



Ja ziemošanas process nav pareizi ievērots, pirmajās lietošanas reizēs var būt jūtama ilgizturības samazināšanās.

Šajā gadījumā pilnīga ilgizturība tiks atgūta pēc vairākām uzlādēm. Tas var stabilizēties pirmajā darba nedēļā. Lai to izdarītu, pārliecinieties, vai baterija atrodas lādētājā tik ilgi, cik nepieciešams, lai to pilnībā uzlādētu.

Baterijas uzglabāšanas norādījumi

Uzglabāiet bateriju un lādētāju labi vēdināmā telpā, kas ir pasargāta no sala, mitruma, viegli uzliesmojošiem izstrādājumiem, aizdegšanās vai siltuma avotiem un bērniem nepieejamā vietā.

Neuzglabāiet tukšu bateriju. Pat tad, ja to nelieto, baterijas uzlādes līmenis samazinās. Ja baterija sasniedz dziļas izlādes stāvokli, to vairs nevar uzlādēt, un tā tiks uzskatīts par nederīgu.

Neuzglabāiet bateriju, neveicot ziemošanas procesu.

Neuzglabāiet nestrādājošu bateriju. Lūdzu, atgrieziet to savam pilnvarotajam INFACO izplatītājam.

Neglabāiet bateriju, kas pievienota lādētājam vai instrumentam.

Neglabāiet lādētāju, kas pievienots elektrotīklam.



Ja netiek ievēroti uzglabāšanas un drošības norādījumi, ražotāja garantija tiek anulēta.



Ugunsgrēka risks, ja izstrādājums ir bojāts (trieciens, kritiens, pakļaušana augstas temperatūras iedarbībai utt.).



Saskaņā ar 2002/96/EK standartu, neizmetiet bateriju sadzīves atkritumos, liesmās vai ūdenī. Neatveriet bateriju.



Nododiet bateriju atpakaļ pilnvarotam INFACO izplatītājam.

Izlietotās vai bojātās baterijas ir jāpārstrādā saskaņā ar Direktīvu 91/157/EEK.

Lādētāja drošība

Temperatūras kļūme: Statusa LED (1) mirgo sarkanā krāsā

1. Atvienojiet bateriju un pagaidiet dažas minūtes, līdz tā atdziest.
2. Atkārtoti pievienojiet bateriju lādētāja kabelim. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar savu pilnvaroto INFACO izplatītāju.



Bojāta baterija: Statusa LED (1) deg sarkanā krāsā

1. Atvienojiet bateriju no uzlādes kabeļa.
2. Pārbaudiet, vai baterijas un lādētāja kontakti ir tīri un labā stāvoklī, pēc tam bateriju pievienojiet lādētāja kabelim.
3. Ja problēma joprojām pastāv, atvienojiet bojāto bateriju no uzlādes kabeļa un sazinieties ar pilnvarotu INFACO izplatītāju.



Atgādinām, ka INFACO litija lādētājs (Ref.: 941C) ir paredzēts tikai litija F3020 baterijām (Ref.: L100B). Šis lādētājs nav piemērots citām baterijām.

DAĻĒJA ATVĒRUMA / ASMEŅU ŠĶĒRSOŠANAS REGULĒŠANA



Ierīces darbošanās laikā vienmēr turiet rokas tālāk no griešanas galviņas.

Pieklūstiet "regulēšanas" režīmam

Jūs varat noregulēt asmens stāvokli daļējā atvērumā un asmens šķērsojumu attiecībā pret āķi, kā vēlaties. Lai to izdarītu, ir nepieciešams piekļūt zargrieža "regulēšanas" režīmam.

"Regulēšanas" režīmam var piekļūt jebkurā laikā, izņemot gadījumus, kad zargriezis atrodas "gaidstāves režīmā".

1. Nospiediet pogu "parametrs" uz zargrieža 3 sekundes, līdz mirgo joslu diagrammas LED.



2. Asmens atveras plaši.



3. Zargriezis tagad atrodas regulēšanas režīmā.

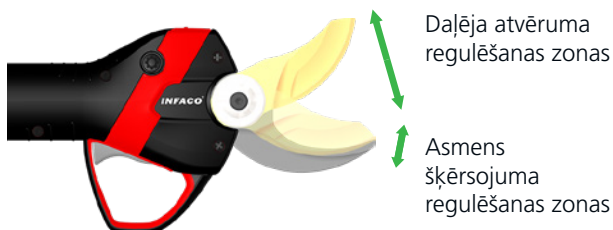


Ja piekļūšana regulēšanas režīmam tiek veikta kļūdas dēļ, vēlreiz nospiežot pogu "parametrs" uz 3 sekundēm, varat iziet no režīma, nemainot saglabātos parametrus.

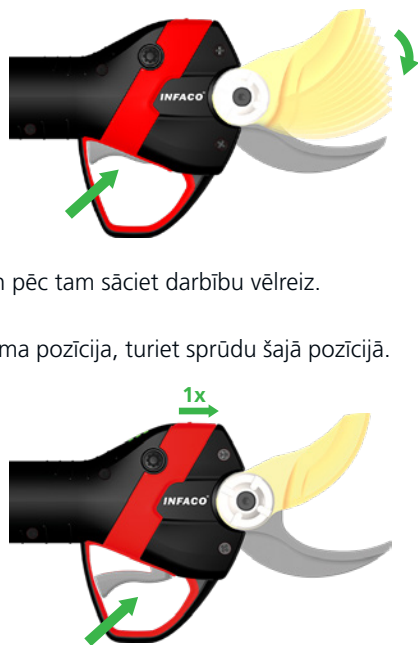
Daļēja atvēruma VAI asmeņu šķērsošanas regulēšana

Kad zargriezis atrodas "regulēšanas" režīmā, ir iespējams regulēt daļēju atvērumu VAI asmens šķērsojumu. Zargriezim ir iepriekš noteiktas asmeņu pozīcijas:

- 10 pozīcijas daļēja atvēruma regulēšanai.
- 10 pozīcijas asmens šķērsojuma regulēšanai.



1. Kad zargriezis atrodas "regulēšanas" režīmā, nospiediet un turiet sprūdu, lai iegūtu pirmo iepriekš noteikto regulēšanas pozīciju.
2. Spiediet sprūdu, lai pārvietotos no pozīcijas uz pozīciju.
3. Ja vēlamā pozīcija ir palaista garām, atlaidiet sprūdu, lai atgrieztos atvērtā asmens pozīcijā, un pēc tam sāciet darbību vēlreiz.
4. Kad ir iestatīta daļēji atvērtā vai asmens šķērsojuma pozīcija, turiet sprūdu šajā pozīcijā.
5. Apstipriniet pozīciju, pagriežot daļēja atvēruma slēdzi (1 uz priekšu vai 1 atpakaļ).
6. Lai apstiprinātu validāciju, zargrieža LED jābūt nepārtraukti zaļām. Zargriezis ir gatavs normālai darbībai.



DROŠĪBAS SISTĒMA DSES WIRELESS

Zargriezis F3020 standartā ir aprīkots ar "WIRELESS" drošības sistēmu. Tā ir savietojama ar visiem asmeņu komplektiem.

Šo sistēmu, kuras darbība ir aprakstīta turpmākajos punktos, var deaktivizēt jebkurā laikā, ja lietotājs to vēlas.



Lietotājs ir informēts, ka DSES WIRELESS sistēma tiek piemērota papildus visiem obligātajiem un parastajiem drošības noteikumiem, taču tos nekādā veidā neaizstāj.

Līdz ar to lietotājam visos apstākļos ir jāievēro visi šajā rokasgrāmatā minētie drošības noteikumi, kā arī vispārīgie parastie drošības noteikumi, kas attiecas uz jebkura griezējinstrumenta lietošanu.

Piesardzība lietošanā

Zargriezis ir aprīkots ar vadītspējīgu sprūdu. Šim sprūdam ir jāsaskaras ar tās rokas pirkstu, kurā atrodas zargriezis, lai izveidotu elektrisku kontaktu caur lietotāja ķermeni. Lai garantētu sistēmas darbību, zargrieža saskare ar cilvēka ķermeni ir obligāta.

Cilvēka ķermenim ir savas un mainīgās īpašības atkarībā no personas. Piemēram, ievainotas rokas var aizkavēt drošības sistēmas noteikšanu.

Lai garantētu labu sistēmas reaktivitāti neatkarīgi no personas, mēs ļoti iesakām valkāt INFACO vadītspējīgus cimdus. Tas nodrošina signāla pastiprināšanu.

Ir pilnībā aizliegts izmantot citu zīmolu cimdus, kas nav INFACO.

Valkājot šos vadītspējīgos cimdus, nepieciešama sistemātiska vizuāla pārbaude, kā arī regulāra to vadītspējas līmeņa kontrole. Šī pārbaude jāveic "DSES pārbaudes" posmā, kas aprakstīts nodaļā "DSES sistēmas pareizas darbības pārbaude" (24. lpp.).

INFACO neuzņemas atbildību par kļūmēm, kas radušās sliktā cimdus stāvokļa un/vai šajā rokasgrāmatā norādīto procedūru neievērošanas dēļ.

Lai samazinātu risku veselībai, INFACO iesaka cilvēkiem ar elektrokardiostimulatoru pirms šī instrumenta lietošanas konsultēties ar savu ārstu un elektrokardiostimulatora ražotāju.

Pirmā lietošanas reize

Pirmajā lietošanas reizē ir ļoti ieteicams vērsties pēc palīdzības pie izplatītāja, kurš ir pilnvarots sniegt jums visus padomus, kas nepieciešami pareizai lietošanai.

Lai garantētu optimālu drošības līmeni un arī samazinātu neparedzētu ieslēgšanos, ir ļoti ieteicams kalibrēt DSES sistēmu (skatiet 24. lpp.) un valkāt INFACO vadībspējīgos cimdus pretējā rokā, nevis tajā, kas tur zargriezi.

Lietotāja rokām obligāti jābūt kailām vai jānēsā INFACO zīmola vadībspējīgie cimdi (ref.: GWDESES ET/OU 355G29). Ierīce ir pilnībā nesaderīga ar cita veida cimdiem un apakšējiem cimdiem.

✓ Apstiprinātie cimdi		✗ Aizliegto cimdņu piemēri	
			
Vadībspējīgi cimdi zargriezīm pretējā rokā: - ats.: 355G29 (labās rokas) - ats.: 355G29G (kreisās rokas)	Vadībspējīgs cimdņ zargriezīa turēšanas rokā: - ats.: GWDESED (labās rokas) - ats.: GWDESEG (kreisās rokas)		
		Āda	Plastmasas
			Auduma

SVARĪGI:

INFACO vadībspējīgos cimdņus ir ļoti ieteicams lietot šādos gadījumos:

- Lai palielinātu drošības sistēmas vadībspēju.
- Lai padarītu reaktivitāti viendabīgu visā rokas virsmā.
- Lai samazinātu neparedzētu ieslēgšanos uz mitriem kokiem un/vai pārāk tuvu zemei.

Nēsāšana



SVARĪGS ATGĀDINĀJUMS

- Nedrīkst lietot citus cimdus.
- Cimdā jābūt tiešā saskarē ar ādu.
- Ir aizliegts valkāt apģērba piedurknes zem INFACO vadītspējīgiem cimdiem vai valkāt apakšējos cimdus.

Ir aizliegts valkāt pulksteni vai jebkuru citu priekšmetu, kas varētu samazināt vadītspējīgās gumijas joslas labu vadītspēju uz plaukstas locītavas, kas atrodas pretējā pusē tai, kas tur zargriezi

 Iespējamās nesāšanas	 Aizliegtā nesāšana
• 2 drošības cimdi : cimdš zargrieža pretējā pusē un cimdš zargrieža nēsāšanas pusē 	Piedurkne cimdā 
• 1 drošības cimdš : drošības cimdš zargriezim pretējā pusē 	
• 1 drošības cimdš : drošības cimdš zargrieža nēsāšanas pusē 	
• Bez cimdiem 	

Drošības sistēmas DSES lietošana

DSES WIRELESS sistēma ir pieejama standarta aprīkojumā, kas nozīmē, ka šī funkcija pēc noklusējuma ir aktīva. Lai pārlicinātos par pareizu sistēmas darbību, ir nepieciešama regulāra sistēmas uzraudzība un kalibrēšana.



P ievienojot spriegumam, pārbaudiet, vai visas LED ir labā darba kārtībā



Darbības laikā DSES statusa LED ir izslēgta
= DSES ir aktīva



Darbības laikā DSES statusa LED ir iedegta sarkanā krāsā
= DSES nav aktīva.
Jūs neesat pasargāts.

Darbības laikā DSES var būt neaktīva ar sarkanu statusa LED divos iespējamajos gadījumos:

- Pagaidu un brīvprātīga apturēšana:**



DSES ir neaktīva vienas griešanas laikā un pēc tam automātiski atkal kļūst aktīva:



Jūs šīs griešanas laikā vairs neesat pasargāts.

- Nepārtraukta un brīvprātīga apturēšana:**



DSES ir neatgriezeniski atspējota. Lai to atkārtoti aktivizētu, ir nepieciešams 10 sekundes ilgi nospiegt parametru pogu.



Jūs vairs neesat pasargāts.

Neparedzēta ieslēgšanās:

Noteiktos darba apstākļos griešanas laikā var tikt iedarbināta drošības sistēma:

- uz ļoti mitriem kokiem (piemēram, stipru laikapstākļu dēļ),
- griezumiem tuvu zemei,
- metāla stabu un stiepļu tuvumā.

Lai veiktu šāda veida griešanu, izmantojiet iepriekš minētās deaktivizēšanas funkcijas.

Šādos gadījumos jūs vairs neesat pasargāts.

INFACO vadībspējīgu cimdū valkāšana kopā ar drošības sistēmas kalibrēšanu samazina neparedzētas ieslēgšanās iespējamību (skatiet sistēmas kalibrēšanas procedūru 24. lpp.).

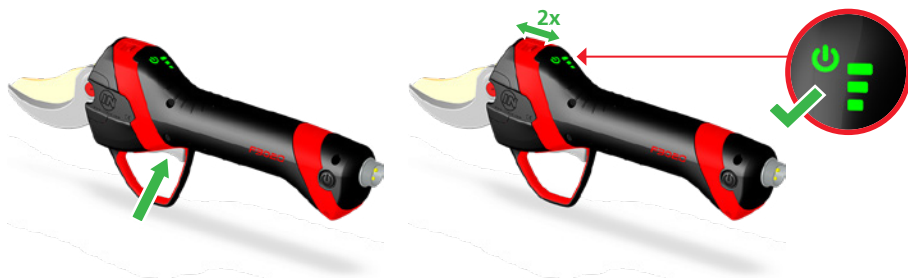
DSES sistēmas pareizas darbības un kalibrēšanas pārbaude

Funkcija "DSES pārbaude" tiek veikta, kad zargriezis atrodas gaidstāves režīmā, un tā ļauj pārbaudīt sistēmas pareizu darbību (kailām rokām vai ar vadībspējīgiem cimdū)

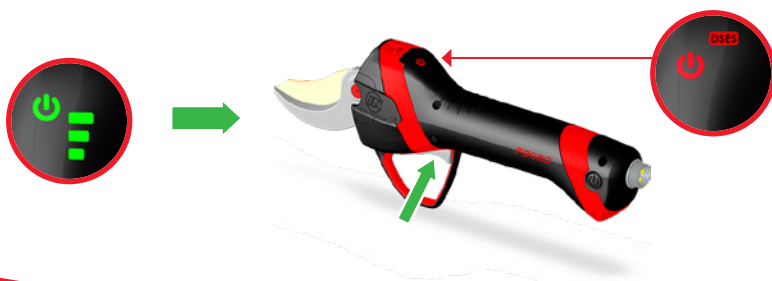
Šī pārbaude jāveic pirms darba uzsākšanas, kā arī vairākas reizes dienā:

- **Pārbaudiet griešanas galviņas tīrību. Netīrumi var izmainīt drošības sistēmas vadībspēju un pareizu darbību.**
- **Valkājot vadībspējīgus cimdū, pirmā ikdienas DSES pārbaude jāveic sausiem cimdū un uz visas cimdū virsmas.**

1. Zargrieža iestatīšana gaidstāves režīmā



2. Pavelciet sprūdu un turiet to nospiestu. Pēc vienas sekundes aizkaves tiek aktivizēts DSES vadības režīms. DSES LED mirgo, strāvas indikators nepārtraukti deg sarkanā krāsā.



3. Turot sprūdu, ar āķa apakšpusi pieskarieties tieši pie plaukstar pirkstu galiem, kas ir pretējā pusē plaukstai, kas tur zargriezi, atkarībā no jūsu darba konfigurācijas izvēles ar INFACO vadītspējīgo cimdū vai bez tā.



4. Pārbaudiet visu plaukstar un/vai cimdā virsmu (plaukstar un piecus pirkstar gan iekšpusē, gan ārpusē), vienlaikus turot nospiestar slēdzi, lai, izmantojot joslar diagrammar, novērotu dažādar vadītspējar līmeņar ar cimdū vai bez tā:

DSES KALIBRĒŠANAS PĀRBAUDE					
VADĪTSPĒJAS LĪMENIS	Teicams	Labs	Apmierinošs	Vājš	Nepietiekams
LED JOSLAR DIAGRAMMĀ					

5. Kad visa virsma ir pārbaudīta, atlaidiet sprūdar minimālār vadītspējar zonā, vienlaikus saglabājot saskari starp āķi un roku ar cimdū vai bez tā. Tādējādi tiek veikta kalibrēšana. Zargriezis atgriežas gaidstāvēs režīmā.



Nekādā gadījumā neveiciet funkciju pārbaudi, mēģinot nogriezt cimdū, un izpildiet iepriekš aprakstīto procedūrar. Ir risks sabojāt cimdū.

Paziņojums par DSES kļūmi

- **DSES pārbaudes posmā ir ziņots par nepietiekamu vadītspēju (rokas vai cimdā)**

- **Nevalkājot INFACO vadītspējīgo cimdū:** Ja kāda jūsu rokas zona bez cimdiem LED ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) statusu iedegs sarkanā krāsā, jums ir jāvalkā INFACO vadītspējīgs cimdš, lai uzlabotu vadītspēju.

- **Valkājot INFACO vadītspējīgo cimdū :** Ja cimdū zonas dēļ LED ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) statusš maināš uz sarkanu, zona vairs nedarbojas. Cimdš var būt netīrs, tāpēc tas ir jātīra ar rokām tīrā aukstā ūdenī bez mazgāšanas līdzekļa un jāļauj nožūt pirms atkārtotas DSES pārbaudes posma. Cimdš var būt arī noliets un tāpēc nederīgs lietošanai. Tāpēc tas ir jānomaina.

- **Valkājot divus INFACO vadītspējīgos cimdus :** Lai noteiktu, kuram cimdam ir nepietiekama vadītspēja, atkārtojiet "cimdū pārbaudes" posmu divas reizes tikai ar vienu cimdū (novelkot vienu cimdū, pēc tam otru). Skatiet punktu "Valkājot INFACO vadītspējīgo cimdū".

VADĪTSPĒJAS LĪMENIS	Nepietie- kams
LED UN JOSLU DIAGRAMMA	



Šajos trīs nepietiekamas vadītspējas gadījumos zargriezis darbojas, bet lietotājs vairs nav pasargāts.

- **Ja DSES ir nemainīgi sarkanā krāsā, DSES nav aktīva:**

- **Startēšanas kļūda zargrieža inicializēšanas laikā:** Sprūda pirmās nospiešanas laikā, pēc ieslēgšanas vai pēc iziešanas no gaidstāves režīma, nepieskarieties griešanas galviņai.



Šādā gadījumā ir būtiski atkārtoti iedarbināt zargriezi (skatīt 10. lpp.). Ja kļūme nepazūd, pārbaudiet, vai nav aktivizēta funkcija "nepārtraukta apturēšana", ilgi (< 10 sek.) nospiežot parametru pogu. Ja LED vairs neizdziest, sazinieties ar savu pilnvaroto INFACO izplatītāju. **Jūs vairs neesat pasargāts.**

- **Drošības sistēmas īslaicīga apturēšana:** Lai atkārtoti aktivizētu drošības sistēmu, skatiet nodaļu "Drošības sistēmas DSES lietošana" (23. lpp.).
- **Cimdš nav savienots ar vadu sistēmu**

DSES vads

DSES sistēmas vads joprojām ir saderīgs ar F3020 zargriezi.

Lai izmantotu vadu drošības sistēmu, sazinieties ar pilnvarotu INFACO izplatītāju, lai saņemtu DSES komplektu.

Šai modifikācijai ir nepieciešams īpašs zargrieža iestatījums, ko var veikt tikai jūsu pilnvarotais INFACO izplatītājs.



Šīs izmaiņas atspējos WIRELES drošības sistēmu. Tā kā šīs izmaiņas ir atgriezeniskas, ir jāsaazinās ar savu pilnvaroto INFACO izplatītāju.

LED INDIKĀCIJA

INDIKĀCIJA (ZARGRIEZIS DARBOJAS)

	LED vienmērīgi zaļā krāsā	Ierīces normāla darbība.
	LED vienmērīgi oranžā krāsā	Pārmērīgs darbs: Uzasiniet asmeni. Ja problēma joprojām pastāv, iespējams, ka izmantotais komplekts nav piemērots veicamajam darbam. Sazinieties ar savu izplatītāju, lai saņemtu personalizētus ieteikumus.
	LED SOFT vienmērīgi zilā krāsā	Režims SOFT ir aktīvs
	LED DSES vienmērīgi sarkanā krāsā	Drošības sistēma ir neaktīva vai bojāta: - Pārbaudiet, vai nav nepareizas inicializēšanas - Sistēma ir īslaicīgi vai pastāvīgi neaktīva

DROŠĪBA (PAGAIDU ZARGRIEŽA APTURĒŠANA)

	Lēni mirgojoša LED oranžā krāsā 	5 secīgi bloķējoši griezum: Pēc 5 sekunžu gaidīšanas zargriezis automātiski pārslēdzas uz normālu darbību.
	Lēni mirgojoša LED sarkanā krāsā 	Zargriezja augsta temperatūra: Atstājiet zargriezi ieslēgtu. Zargriezis automātiski pārslēdzas uz normālu darbību, tiklīdz ierīce atkal ir gatava darbam. Joslu diagramma turpina uzrādīt baterijas uzlādes līmeni.

TUKŠA BATERIJA (ZARGRIEŽA APTURĒŠANA)

	Ātri mirgojoša LED sarkanā krāsā + uzlādes indikators izslēgts 	Tukša baterija: Strāvas padeves LED mirgošana sarkanā krāsā un uzlādes indikatora izslēgšanās norāda, ka akumulators ir tukšs. Sasniedzot šo stāvokli, ir nepieciešams atkārtoti uzlādēt bateriju (skatiet 14. lpp.).
	Lēni mirgojoša LED sarkanā krāsā 	Ierīces kļūme: Ja zargriezis norāda uz kļūdu, izslēdziet ierīci un pēc tam atkal ieslēdziet to. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar savu izplatītāju. Joslu diagramma turpina uzrādīt baterijas uzlādes līmeni.

APKOPE

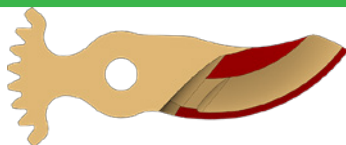
Video
asināšana



Vienmēr atvienojiet zargriezi no strāvas vada, lai veiktu jebkādu citu manipulāciju, izņemot atzarošanu un GALVENOKĀRT SLĪPĒŠANAI, ASINĀŠANAI VAI IEEĻĻOŠANAI.

Asmens asināšana

LABA APKOPE



2 asināšanas / dienā + 1 asināšana / stundā

Asināšana jāveic plakani uz **2 sarkanajiem slīpumiem**, lai vienmēr saglabātu to pašu iespīšanās leņķi (ar asināmo akmeni vai izvēles elektrisko asināmo A48V3).



Asināšana sastāv no asmens asīs puses atrašanas un griešanas kvalitātes optimizēšanas.

Veiciet 4 slīpēšanas ar karbīda asināmo (pieejams INFACO, ref. 950AF) uz slīpuma + 1 slīpēšanu pret slīpumu (asmens aizmugurē).

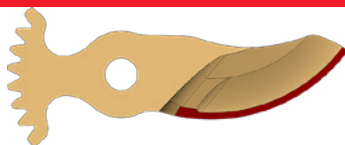
LABA IESPĒŠANĀS

Rezultāts:

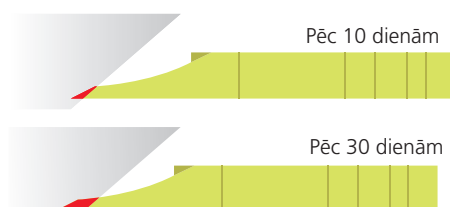
- Tīrā griešana
- Liela griešanas jauda
- Griešanas ātrums
- Ilgizturības palielināšana
- Samazināts mehāniskais nogurums
- Ilgs asmens kalpošanas laiks
- Normāla motora temperatūra
- Paaugstināta veiktspēja
- Lietotāja plaukstas locītava ir mazāk noslogota

Lai pēc iespējas optimizētu asmeņu kalpošanas laiku, vienlaikus saglabājot nevainojamu griešanas kvalitāti, mēs iesakām izmantot mūsu A48V3 asināmo. Tas arī ievērojami ietaupīs jūsu ikdienas asināšanas laiku.

SLIKTA APKOPE



Ja apkope tiek veikta, asinot un/vai slīpinot tikai malu, tiek noņemta plānā asmens daļa. Jūs zaudējat iespīšanās leņķi.



Brīdinājums! Ar asināšanu vien nepietiek.

SLIKTA IESPĒŠANĀS

Rezultāts:

- Ievērojams griešanas jaudas samazinājums
- Nepieciešami vairāki impulsi vidējiem griezumiem
- Daudz lielāks enerģijas patēriņš. Ilgizturības samazināšanās
- Ātrāks asmens nodilums
- Izraisa motora pārkaršanu
- Laika zaudēšana
- Lietotāja plaukstas locītava ir vairāk noslogota (= TMS)

Smērvielu sūkņis

Pirms sūkņa lietošanas jāveic sūkņa sagatavošanas, smērvielas ielikšanas un ierosināšanas posmi.

• Jauna sūkņa lietošana pirmo reizi

Veiciet šos soļus tikai ja esat nopircis papildus sūkni tam, kurš bija iekļauts somā sākotnēji.

- Veiciet pirmo tukšu sūkņa spiedienu, lai atplēstu virzuli, kurš var būt pielipis **(1)**.
- Noņemiet plastmasas plēvi apkārt iepakojumam.
- Noņemiet korķus no iepakojuma **(2)** un sūkņa.
- Ievietojiet smērvielu iepakojumu sūknī (smērvielas redzama sūkņa pusē) **(3)**.
- Iepakojuma virzuli iespiediet tieši pa vidu, lai aizpildītu sūkni maksimāli **(4), (5)**. Ir normāli, ka kamera netiek aizpildīta līdz 100 %.
- Aizveriet sūkni**(6)**.
- Ierosināt sūkni: atgrieziet griežņu asmens fiksējošo uzgriezni **(7), (8), (9)**. Pēc tam smērvielu sūkni pozicionējiet sakabes āķa asī **(10)** un pasūknējiet četras reizes **(11)** līdz atsperes ierobežotājam.
- Vēl vienu reizi pasūknējiet, lai sasmērētu grieznes. Smērvielai jānāk ārā **(12)** un kamerai jābūt pilnīgi aizpildītai.
- Pieskrūvējiet uzgriezni un āķa skrūvi.

• Iepakojuma maiņa

- Noņemiet korķi no smērvielu sūkņa.
- Izņemiet tukšu iepakojumu. Uzmanību: neizmetiet to dabā.
- Noņemiet jauna smērvielu iepakojuma plastmasas plēvi un korķi **(2)**.
- Ievietojiet jaunu smērvielu iepakojumu sūknī (smērvielas redzama sūkņa pusē) **(3)**.
- Iepakojuma virzuli iespiediet tieši pa vidu, lai aizpildītu sūkni maksimāli **(4), (5)**. Ir normāli, ka kamera netiek aizpildīta līdz 100 %.
- Aizveriet sūkni**(6)**.
- Ierosināt sūkni: atgrieziet griežņu asmens fiksējošo uzgriezni **(7), (8), (9)**. Pēc tam smērvielu sūkni pozicionējiet sakabes āķa asī **(10)** un pasūknējiet četras reizes **(11)** līdz atsperes ierobežotājam.
- Vēl vienu reizi pasūknējiet, lai sasmērētu grieznes. Smērvielai jānāk ārā **(12)** un kamerai jābūt pilnīgi aizpildītai.
- Pieskrūvējiet uzgriezni un āķa skrūvi.

• Atkārtota ierosināšana

Atkarīgi no glabāšanas apstākļiem, sūkņi var apstāties strādāt (iekārtā ir smērvielas, taču tā nenāk ārā, it īpaši ja tajā ir gaisa burbuļi). Tādā gadījumā to pietiek ierosināt atkārtoti. Tam ir nepieciešams veikt tālāk norādīto:

- Noņemiet korķi no smērvielu sūkņa.
- Iepakojuma virzuli iespiediet tieši pa vidu, lai aizpildītu sūkni maksimāli **(4), (5)**.
- Aizveriet sūkni**(6)**.
- Ierosināt sūkni: atgrieziet griežņu asmens fiksējošo uzgriezni **(7), (8), (9)**. Pēc tam smērvielu sūkni pozicionējiet sakabes āķa asī **(10)** un pasūknējiet četras reizes **(11)** līdz atsperes ierobežotājam.
- Vēl vienu reizi pasūknējiet, lai sasmērētu grieznes. Smērvielai jānāk ārā **(12)** un kamerai jābūt pilnīgi aizpildītai.
- Pieskrūvējiet uzgriezni un āķa skrūvi.





1



2



3



4



5



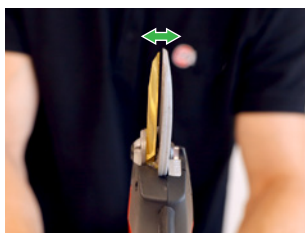
6



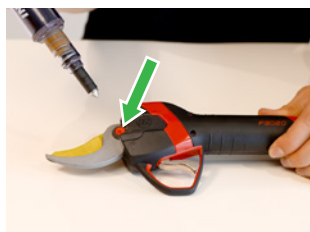
7



8



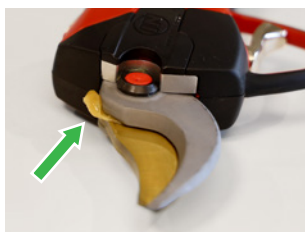
9



10



11



12



Vienmēr atvienojiet zargriezi no strāvas vada, lai veiktu jebkādu citu manipulāciju, izņemot atzarošanu.

Elļošana

Elļojiet vismaz divas reizes dienā (agri no rīta un agrā pēcpusdienā). Lai veiktu labu elļošanu, ir nepieciešams atbrīvot zargrieža asmeni. Tam ir nepieciešams veikt tālāk norādīto:

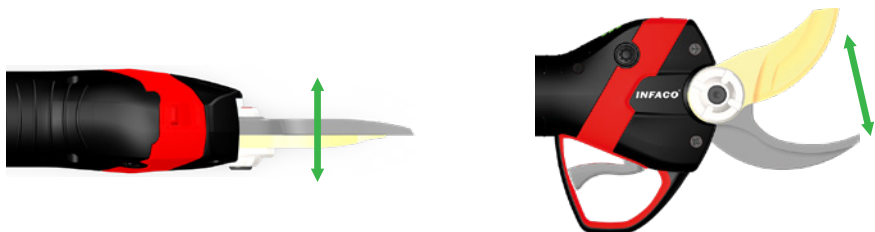
1. Izmantojot uzgriežņu atslēgu, atskrūvējiet skrūvi un pēc tam uzgriezni.
2. Novietojiet smērvielas galu elļošanas spraudņa kanālā. Turiet elļotāju vertikāli un pēc tam aktivizējiet sūkni.
3. Kad elļošana ir veikta, noregulējiet uzgriežņa pievilkšanu, līdz uzgriežņu atslēga tiek atbrīvota.
4. Pievelciet skrūvi, pēc tam pārbaudiet, vai asmens ir pievilkts saskaņā ar procedūru (skatīt zemāk).



Asmens pievilkšana

Katru rītu pārbaudiet, vai asmens ir pareizi pievilkts. Stingram asmenim nedrīkst būt šķērsspraugu.

Lai iegūtu no labas asmens nostiprināšanas, ir jābūt iespējai bez piespiešanas aizvērt zargriezi ar roku (zargrieža strāvas padeves atvere ir atvienota).



Lai regulētu pievilkšanu

1. Atskrūvējiet skrūvi, izmantojot uzgriežņu atslēgu. Skrūve nav jānoņem.

2. Atbloķējiet, pēc tam noregulējiet uzgriežņa pievilkšanu, līdz uzgriežņa atslēga tiek atbrīvota.

3. Nobloķējiet skrūvi, pēc tam pārbaudiet pievilkšanu saskaņā ar iepriekšējo procedūru.



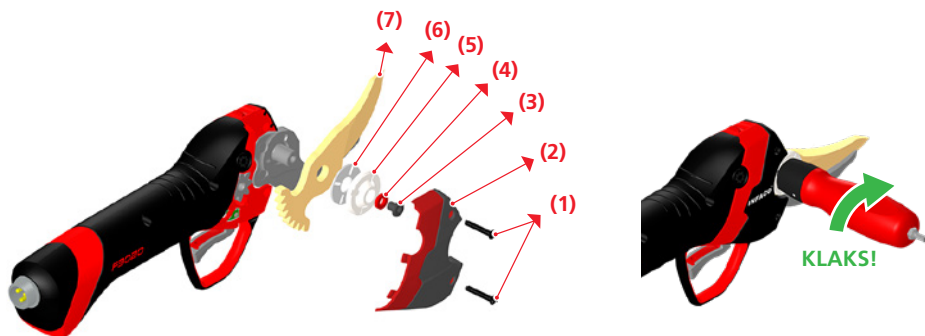
Piezīme: Iespējams, ka asmeņa aizvēršanas virzienā saglabājas neliela sprauga. Šī sprauga ir normāla, tā ir zobrata/sliedes "pretspēks".



Vienmēr atvienojiet zargriezi no strāvas vada, lai veiktu jebkādu citu manipulāciju, izņemot atzarošanu.

Asmens nomaiņa

1. Izmantojot atslēgas krustveida galu, atskrūvējiet 2 skrūves (1) un noņemiet vāku (2).
2. Izmantojot uzgriežņu atslēgas sešstūra galu, noņemiet skrūvi (3) un elastomēra paplāksni (4).
3. Izmantojot uzgriežņu atslēgu, noņemiet uzgriezni (5) un rullišu gultni (6).
4. Noņemiet asmeni (7). Nomainīt asmeni.
5. Ja nepieciešams, notīriet zobrata apkārtni (noteikti neizmantojiet ķīmiskus produktus).
6. Novietojiet jauno asmeni uz zargrieža **aizvērtā pozīcijā**.
7. Novietojiet rullišu gultni, (6) pēc tam pieskrūvējiet un noregulējiet uzgriežņa stingrību, (5) līdz uzgriežņa atslēga tiek atlaista (skatiet 30. lpp.).
8. Novietojiet elastomēra paplāksni (4) uz skrūves (3) un pievelciet skrūvi (3).
9. Ja nepieciešams, ieeļļojiet asmens zobus ar grafitu smērvielu.
10. Novietojiet vāku (2) uz zargrieža un pievelciet 2 skrūves (1).
11. Ja nepieciešams, noregulējiet asmeņu šķērsojumu (skatiet nodaļu "Asmeņu šķērsojums" 18. lpp.).
12. Ieeļļojiet, kā norādīts 32. lpp.



Griešanas galviņas tīrīšana un dezinfekcija

Griešanas galviņu ir iespējams tīrīt un/vai dezinficēt, lai izvairītos no slimības izplatīšanās uz kokiem. Lai to izdarītu, mēs iesakām izvairīties no jebkādiem kodīgiem izstrādājumiem vai produktiem, kas varētu mainīt ierīci. Droši sazinieties ar INFACO, lai izvēlētos lietojamus produktus.

IKGADĒJĀ APKOPE

Atzarošanas sezonas beigās neaizmirstiet iestatīt bateriju(-as) ziemošanas režīmā, lai uzglabāšanas laikā izvairītos no priekšlaicīgas nolietošanās. (skatīt 15. lpp.). Katru gadu ir ļoti ieteicams veikt mūsu piedāvātās standarta pārbaudes. Tas ļaus jums uzsākt nākamo sezonu labos apstākļos un pilnīgā drošībā.

PIESARDZĪBA PĀRVADĀŠANĀ

Ietvars ir sertificēts litija bateriju pārvadāšanai > 100 Wh (standarts UN 3480-3481). Tomēr pārvadāšanas laikā pārvadātājam ir jāievēro daži noteikumi:

- Visam jābūt pilnībā atvienotam (zargriezim, kabelim, baterijai).
- Baterija ir jāieziemo un jāievieto šim nolūkam paredzētajā fiksēšanas ietvarā. Ietvaram jābūt pareizi aplīmētam, lai izvairītos no atvēršanas riska.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Lai veiktu jebkādas manipulācijas, izņemot atzarošanas darbības, zargriezim jābūt aizvērtam, atvienotam no baterijas un jābūt uzglabātam baterijas pārnēsāšanas vestes turētājā.

Brīdinājums: ja ierīce netiek lietota (uzglabāšana, transportēšana, uzlādes beigas utt.), baterija ir obligāti jāatvieno no strāvas vada. Lai veiktu šādas darbības, zargriezis ir jāatvieno no strāvas vada:

- Valkājot vai noņemot baterijas pārnēsāšanas vesti.
- Asmeņa asināšanas laikā.
- Asmens montāžas, demontāžas vai eļļošanas laikā.
- Mainot griešanas galviņu.
- Jebkādas apkopes vai manipulāciju laikā uz zargrieža.
- Jebkurai darbībai, izņemot atzarošanas darbībām.

Demontāžas un regulēšanas laikā pievērsiet uzmanību asmens griešanas malai.

Nemēģiniet zāgēt koku ar pārāk lielu diametru vai citus materiālus, kas nav vīnogulāju koki un koku zari (izņemot ar īpašu komplektu izmantošanu).

Kad ierīce darbojas, vienmēr neaizmirstiet turēt rokas tālāk no griešanas galviņas.

Nestrādājiet ar zargriezi, ja esat noguris vai jūtaties slikti.

Neizmantojiet netīrus vai nefunkcionējošus DSES cimdus.

Valkājiet neslidošus apavus. Darbam augstumā izmantojiet atbilstošus un piemērotus līdzekļus (sastatnes, platformu utt.).

Lietojot ierīci, turiet abas kājas uz zemes un saglabājiet maksimālu līdzsvaru.

Lietus laikā pasargājiet bateriju. Atvienošanas laikā pārliecinieties, vai baterijas strāvas padeves atverē nav iekļuvis mitrums.

Neizmantojiet ierīci, ja pastāv aizdegšanās vai sprādziena risks, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu vai gāzu tuvumā.

Sargājiet kabeli no karstuma, eļļas un asām malām.

Nekad neizmantojiet ierīci naktī vai slihta apgaismojuma apstākļos, neuzstādot papildu apgaismojumu.

Neatstājiet ierīci bērniem vai viesiem pieejamā vietā.

Bērni ir jāpieskata, lai nepieļautu, ka viņi rotaļājas ar šo aparātu.

Šī ierīce nav paredzēta cilvēkiem (ieskaitot bērnus), kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas ir ierobežotas, vai cilvēkiem bez pieredzes vai zināšanām, ja vien viņiem, piemēram, nepalīdz kāda persona, kas atbild par viņu drošību un nodrošina viņu uzraudzību vai instrukciju ievērošanu saistībā ar ierīces izmantošanu.

Nekad nenēsājiet lādētāju aiz kabeļa un nevelciet aiz tā, lai to atvienotu no strāvas padeves.

Ja kāds no ierīces kabeļiem ir salūzis vai bojāts, tas jānomaina pret oriģinālo kabeli vai komplektu no INFACO rūpnīcas vai pilnvarota INFACO izplatītāja.

Nekādā gadījumā nemēģiniet atvērt bateriju.

Neveiciet nekādas mehāniskas izmaiņas baterijā, vestē, lādētājā vai savienotājos.

Nekad nenovietojiet bateriju vai lādētāju saskarē ar ūdeni.

Uzlādes laikā nekad nenēsājiet bateriju uz muguras.

Nepakļaujiet bateriju vai lādētāju augstas temperatūras iedarbībai (saulei, karstumam utt.) $>60^{\circ}\text{C}$.

Nelādējiet bateriju temperatūrā, kas zemāka par 0°C vai augstāka par 40°C .

Nelādējiet bateriju viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu materiālu tuvumā (degvielas, gāzes, slāpekļa mēslojuma utt.).

Neatstājiet ilgstoši uzlādētu bez uzraudzības.

Neizmantojiet citus lādētājus, baterijas, kabeli utt., izņemot tos, ko tirgo INFACO.

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ķīmiskas vielas (zargriežus, kabelus, bateriju un lādētāju).

Lai samazinātu risku veselībai, INFACO iesaka cilvēkiem ar elektrokardiostimulatoru pirms šī instrumenta lietošanas konsultēties ar savu ārstu un elektrokardiostimulatora ražotāju.



Neatkarīgi no apstākļiem un AR vai BEZ DSES drošības sistēmas lietotājam obligāti jānodrošina, lai roka, kas ir pretēja tai, kas tur zargriezi, atrodas vismaz 20 cm drošā attālumā no instrumenta asmens.



Jūsu drošībai aizsargājiet roku, kas atrodas pretī zargriezim, izmantojot piemērotus aizsarglīdzekļus, piemēram, apvalkotus cimdus vai papildu drošības ierīci (DSES) ar vai bez vada.

INFACO neuzņemas nekādu atbildību par traumām un/vai īpašuma bojājumiem, kas radušies, izmantojot aprīkojumu, kurā ir bojātas detaļas.



GARANTIJAS NOTEIKUMI

Neatkarīgi no iemesla un juridiskā pamata nevar pieprasīt INFACO atbildību un garantiju par jebkādiem defektiem, bojājumiem, lūzumiem un/vai zaudējumiem, kas izriet no (1) lietotāja veiktās iekārtas glabāšanas, lietošanas, apkopes un/vai manipulācijām, kas ir pretrunā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem (jo īpaši drošības norādījumiem); un/vai (2) tāda aprīkojuma izmantošanu, kurā ir bojātas daļas un piederumi. Visos gadījumos lietotājam ir jāpierāda, ka tas ir rūpīgi ievērojis visus iekārtas glabāšanas, lietošanas, apkopes un drošības norādījumus.

- Garantija pilnai ierīcei ir 1 gads (iespēja pagarināt garantiju līdz 3 sezonām (skatīt zemāk sarkano ieliktņi).
- Alumīnija galviņai (ref. 904T) ir mūža garantija.
- Pārnesumu motoram tiek nodrošināta 3 gadu garantija.

Baterijas maiņa garantijas ietvaros tiks veikta, ja baterijas atjaunotā jauda ir mazāka par 70% no sākotnējās jaudas.

Garantija ir spēkā tikai tad, ja garantijas deklarācija ir iesniegta INFACO (garantijas karte vai tiešsaistes deklarācija www.infaco.com) pie jūsu izplatītāja. Nevilcinieties lūgt palīdzību savam pilnvarotajam INFACO izplatītājam, lai tas palīdzētu noformēt starptautisko INFACO ražotāja garantijas deklarāciju.

Ja garantijas deklarācija nebija noformēta ierīces iegādes brīdī, par garantijas sākuma datumu tiks uzskatīts izvešanas datums no rūpnīcas.

Uzņēmums INFACO atsakās no jebkādas atbildības attiecībā uz garantiju ierīcēm, ko izplatītāji pārdod vairāk nekā vienu gadu pēc to izvešanas no rūpnīcas.

Šī garantija atbilst normālai ierīces lietošanai un neietver:

- bojājumus sliktas apkopes vai nepietiekamas apkopes dēļ,
- bojājumus nepareizas lietošanas dēļ,
- bojājumus normāla nolietojuma dēļ,
- ierīces, kuras ir izjaukušī nepilnvaroti remontētāji,
- ārējos faktorus (ugunsgrēku, plūdus, zibeni utt.),
- triecienus un sekas,
- ierīces, kurām iegādes brīdī garantijas deklarācija netika sastādīta,
- ierīces, ko izmanto ar bateriju vai lādētāju, kas nav INFACO zīmola baterija vai lādētājs.

Garantija nekādā gadījumā nevar būt par pamatu kompensācijai par iespējamo ierīces apturēšanu remonta laikā.

Remonts vai nomaina garantijas laikā nedod tiesības pagarināt vai atjaunot sākotnējo garantiju.

Garantija attiecas uz rūpnīcas darbu (ar nosacījumu, ka ierīce vienmēr ir pārbaudīta), taču tā ne vienmēr attiecas uz izplatītāja darbu.

Jebkādas manipulācijas, ko veiks kāds cits, nevis INFACO pilnvarotais pārstāvis, anulē INFACO aprīkojuma garantiju.

Mēs stingri iesakām INFACO aprīkojuma lietotājiem bojājumu gadījumā sazināties ar izplatītāju, kas viņiem pārdeva ierīci, vai ar mūsu pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu pa tālruni (+33) 05 63 33 91 49.

Lai izvairītos no strīdiem, ievērojiet šādu procedūru:

- **aprikojums, uz kuru attiecas garantija:** nosūtiet to mums, apmaksājot pasta izdevumus, un atgriešanu apmaksāsim mēs,
- **aprikojumam, uz kuru neattiecas garantija, bet tas ir labots iepriekšējā starpsezonā:** nosūtiet to mums, apmaksājot pasta izdevumus, un atgriešanu apmaksāsim mēs,
- **aprikojums, uz kuru neattiecas garantija un kas nav labots iepriekšējās starpsezonas laikā:** nosūtiet to mums, apmaksājot pasta izdevumus, un atgriešanu apmaksāsim mēs, Gadījumā, ja remonta summa pārsniegs 80 €, neieskaitot nodokļus, jums tiks izsniegta tāme.

Katras sezonas beigās jums tiks piedāvāta maksas pārskatīšanas pakotne.

Jums ir iespēja izmantot garantijas pagarinājumu līdz pat 3 atzarošanas sezonām (1+2). Uzmanību, lai to iegūtu: jums obligāti jāveic maksājumu pārskatīšana, sākot no pirmās un otrās sezonas beigām.

Ja pirmo 3 sezonu laikā pēc ierīces iegādes netiek veikta viena no divām pārskatīšanām, garantijas pagarinājums tiks atcelts.

Tomēr mēs apstiprinām, ka baterijas darbības laiks ir vismaz piecas sezonas. Gadījumā, ja baterija neiztur piecas sezonas, un komplektācija vienmēr ir bijusi pārbaudīta, mēs veiksīm proporcionālu baterijas nomaiņu, kas tiks veikta ar nosacījumu, ka baterijas atjaunotā jauda ir mazāka par 70% no tās sākotnējās jaudas.

Piemērs: Jaunās baterijas cena dalīta ar 5 (darba ilgums) un reizināta ar izmantoto sezonu skaitu.

Tehniskā informācija vai pēcpārdošanas apkalpošana:

GARANTIJAS DEKLARĀCIJA ĀRPUS FRANCIJAS

Lai iegūtu garantijas derīguma termiņu, **IEGĀDĀJOTIES INSTRUMENTU**, aizpildiet jūsu garantijas deklarāciju.

Šī garantijas deklarācija ir jāiesniedz tiešsaistē: **www.infaco.com**

vai izmantojot šo QR kodu.



Nevilcinieties lūgt palīdzību savam pilnvarotajam INFACO izplatītājam, lai tas palīdzētu noformēt starptautisko INFACO ražotāja garantijas deklarāciju.

IZPLATĪTĀJA DAĻA

Daļa, ko patur izplatītājs.

Sērijas Nr. > Ref.>

Nosaukums >

Vārds >

Juridiskais nosaukums >

Pilna adrese >

.....

Pilsēta >

Pasta indekss >

Tālruņa numurs >

Pirkuma datums> / /

Novērojumi >

klienta paraksts

PAPILDU DAĻA

Lai iegūtu garantijas spēkā esamību, **NEKAVĒJOTIES TIEŠSAISTĒ** :
www.infaco.com, **PĒC INSTRUMENTA IEGĀDES** aizpildiet garantijas deklarāciju vai atsūtiet šo
veidlapu, kas pareizi aizpildīta ar **LIELAJIEM BURTIEKĀM**.

Uzvārds > Vārds >

Juridiskais nosaukums >

Pilna adrese >

.....

Pilsēta > Pasta indekss >

Tālruņa numurs >

E-pasts >

Pirkuma datums> / /

Sērijas Nr. v - Ref. >

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Novērojumi >

☐ Augļkopība

☐ Olīvu audzēšana

☐ Vīnkopība

☐ Zālieni

Izplatītāja zīmogs

Sērijas Nr.

--	--	--	--	--	--	--	--

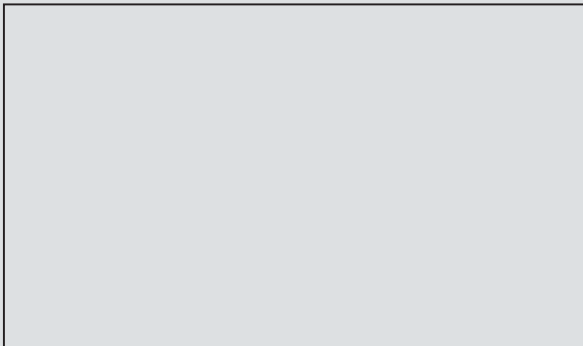
IZPLATĪTĀJS

saglabā

izplatītājs

klientu lietām

INFACO





APRĪKOJUMS RAŽOTS FRANCIJĀ



Ražotājs > **INFACO S.A.S. - 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCIJA)**

Veids > **ELEKTRISKAIS GRIEZĒJS**

Ref. > **F3020**

TEHNISKĀ IZPĒTE VAI PĒCPĀRDOŠANAS APKALPOŠANA

INFACO S.A.S.

Bois de Rozières

81140 CAHUZAC-SUR VÈRE Francija

Tel. : (+33) 05 63 33 91 49 - **Fakss :** (+33) 05 63 33 95 57

E-pasts: contact@infaco.fr

Tehniskie video, kas pieejami vietnē: **www.infaco.com**

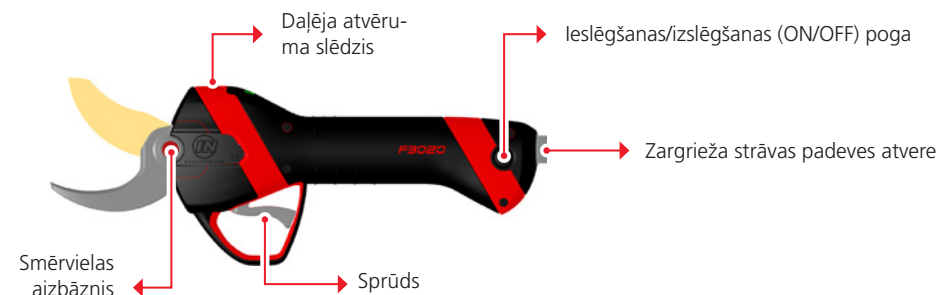
ZARGRIEŽA F3020 FUNKCIJU KOPSAVILKUMS



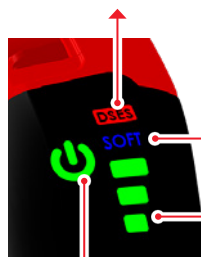
Uzmanību! Šis dokuments ir ierīces funkciju kopsavilkums. Pirms ierīces lietošanas ir svarīgi izlasīt visu rokasgrāmatu.

PAMATFUNKCIJAS

1. Zargrieža apraksts



LED statuss DSES (Drošības sistēmas aktīvs vai neaktīvs stāvoklis)

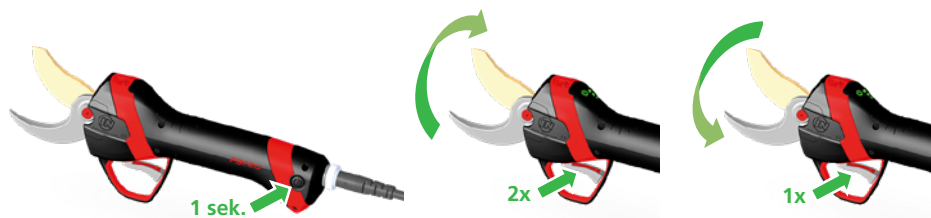


LED statusa režīms SOFT (Soft režīma aktīvs vai neaktīvs stāvoklis)

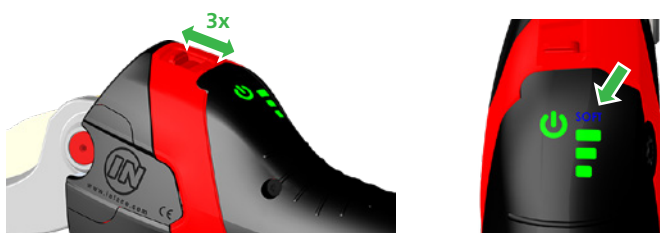
LED akumulatora uzlādes līmeņa joslu diagramma

LED statuss ieslēgts/izslēgts

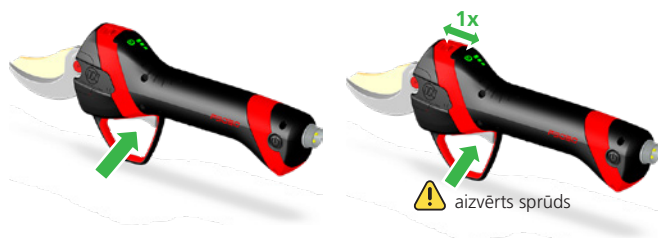
1. Ierīces ieslēgšana



2. SOFT režīma aktivizēšana/deaktivizēšana

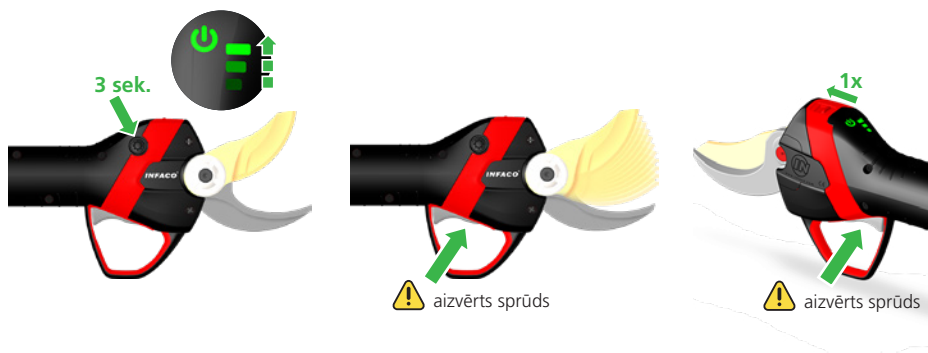


3. Ātrā gaidstāve



IESTATĪŠANAS FUNKCIJA

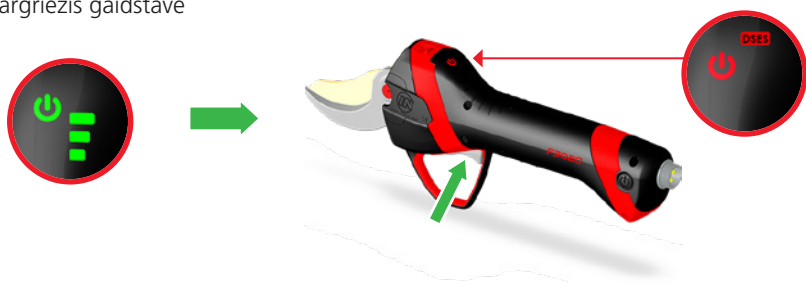
Daļēja atvēruma un asmeņu šķērsošanas regulēšana



DROŠĪBAS SISTĒMA

1. Pārnēsāšanas vadītspējas pārbaude

Zargriezis gaidstāvē



DSES KALIBRĒŠANAS PĀRBAUDE					
VADĪTSPĒJAS LĪMENIS	Teicams	Labs	Apmieri- nošs	Vājš	Nepietie- kams
LED JOSLU DIAGRAMMĀ					

2. Pagaidu un brīvprātīga apturēšana:



3. Nepārtraukta un brīvprātīga apturēšana:



EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

DECLARATION OF CONFORMITY (CE) / CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

INFACO s.a.s. apliecina, ka tālāk norādītais jaunais aprīkojums:

INFACO S.A.S. declares that the new equipment designated below :
INFACO s.a.s. erklärt, dass die im Folgenden bezeichneten neuen Geräte :

Elektroniski vadāms pārnēsājams zargriezis

Portable pruning shear with electronic control / Elektronisch gesteuerte tragbare Astschere

Zīmols > INFACO

Brand name / der Marke

Modelis > ELECTROCOUP F3020

Model / modell

Sērijas Nr. >

Serial no / serien-Nr

Ražošanas gads >

Year of manufacture / herstellungsjahr

Atbilst direktīvu noteikumiem:

Complies with the provisions of the directives for / Folgenden Richtlinien entsprechen :

- “Mašīnas” (Direktīva 2006/42/EEK).
« appliances » (directive 2006/42/CEE) // Der „Maschinenrichtlinie“ (Richtlinie 2006/42/EG).
- “Par trokšņa emisiju no iekārtām, kuras izmanto ārpus telpām” Direktīva 2000/14/EK (2002. gada 18. marta rīkojums), kas grozīta ar 2005/88/EK (2006. gada 22. maija rīkojums).

Directive 2000/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002) modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).

Der Richtlinie zu “Geräuschemissionen von Maschinen, die im Freien verwendet werden”, Richtlinie 2000/14/EG (Beschluss vom 18. März 2002), geändert durch die Richtlinie 2000/14/EG (Beschluss vom 22. Mai 2006).

Electrocoup F3020 Standard - F3020 Medium

A-svērtais skaņas spiediena līmenis darba vietā, LpA (NF EN 60745-2-11 : 2009)

59 dB(A)

Sound pressure level LpA // Schalldruckpegel A-bewerteter Schalldruckpegel am Arbeitsplatz, LpA

Nenoteiktība Uncertainty // Messunsicherheit

KwA 3 dB(A)

Izmērītā vibrācijas emisijas vērtība, ah (NF EN 12096)

0.9 m/s²

Measured vibration emission value, ah // Gemessener Schwingungsemissionswert, AH

Nenoteiktība Uncertainty // Messunsicherheit

1,5 m/s²

- “Elektriskie lādētāji” (Direktīva 2004/108/EEK) un valsts noteikumi, kas tos transponē.
“Electric chargers” (directive 2004/108/CEE) and with national legislation adapting them.
„Elektrische Ladegeräte” (Richtlinie 2004/108/EG) und den nationalen Bestimmungen, die diese umsetzen.
- Persona, kas ir pilnvarota apkopot tehnisko dokumentāciju INFACO, ir ALVAREZ Grégory.
The person authorised to compile the technical file within the company INFACO is Mr. Gregory ALVAREZ.
Die für die Erstellung der technischen Unterlagen bei INFACO berechnigte Person ist ALVAREZ Grégory

Sagatavots > CAHUZAC SUR VERE

Signed in // Ausgestellt in

01/02/2022

Date // Datum

Uzņēmuma INFACO prezidents DELMAS Davy

INFACO Managing Director // Geschäftsführer des Unternehmens INFACO

Paraksts

Signature // Unterschrift

INFACO apņemas sniegt valsts iestādēm attiecīgo informāciju par mašīnu.

INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.

INFACO verpflichtet sich, den zuständigen nationalen Behörden die einschlägigen Angaben zur Maschine zur Verfügung zu stellen



www.infaco.com